Colossians 1

مقدّمة الرّسالة

أَبُولُسُ، رَسُولُ يَسُوعَ المَسِيحِ بِمَشِيئَةِ اللهِ، وَتِيمُوثَاوُسُ الْأَخُ، ۚ إِلَى الْقِدِّسِينَ فِي كُولُوسِّي وَالإِخْوَةِ المُؤْمِنِينَ فِي كُولُوسِّي وَالإِخْوَةِ المُؤْمِنِينَ فِي المَسِيحِ: نِعْمَةٌ لَكُمْ وَسَلاَمٌ مِنَ اللهِ أَبِينَا وَالرَّبِّ يَسُوعَ المَسِيحِ. يَسُوعَ المَسِيحِ.

شكر ودعاء

نَشْكُرُ اللهَ وَأَبَا رَبِّنَا يَسُوعَ المَسِيحِ كُلَّ حِينِ مُصَلِّينَ لأَجْلِكُمْ، ۗ إِذْ سَمِعْنَا إِيمَانَكُمْ بِالمَسِيحِ يَسُوعَ ۗ وَمَحَبَّتَكُمْ ا لِجَمِيع الْقَدِّيْسِينَ، ُمِنَّ أَجْلِ الرَّجَاءِ اَلمَوْضُوعِ لَكُمْ فِي السَّـمَاوَاتِ. الَّـذِي سَـمِعْتُمْ بـهِ قَبْلاً فِـي كَلِمَـةِ حَـقٌّ الإِبْجِيلِ، ُالَّذِي قَدْ حَضَرَ إلَيْكُمْ كَمَا فِي كُلِّ الْعَالَم أَيْضاً وَهُوَ مُثْمِرٌ كَمَا فِيكُمْ أَيْضًا مُنْذُ يَوْمَ سَمِعْتُمْ وَعَرَفْتُمْ نِعْمَةَ اللهِ بِالْحَقِيقَةِ، ۖ كَمَا تَعَلَّمْتُمْ أَيْضاً مِنْ أَبَفْرَاسَ، الْعَبْدِ الْحَبِيبِ مَعَنَا، الَّذِي هُـوَ خَادِمٌ أُمِينٌ لِلْمَسِيحِ لأَجْلِكُمُ، ۚ الَّذِي أَخْبَرَنَا أَيْضاً بِمَحَبَّتِكُمْ فِي الرُّوحِ. ۚ مِنْ أَجْلَ ذَلِكَ نَحْنُ أَيْضاً، مُنْذُ يَوْمَ سَمِعْنَا، لَمْ نَزَلْ مُصَلِّينَ وَطَالِبِينَ لأَجْلِكُمْ أَنْ تَمْتَلِئُوا مِنْ مَعْرِفَةِ مَشِيئَتِهِ فِي كُلِّ حِّكْمَةٍ ۗ وَّفَهْمٍ ۗ رُوحِيٍّ، 10 لِتَسْلُكُوا ۚ كَمَا يَّحِقُّ لِلْرَّبُّ فِي كُلُّ ِ رِضَى، مُثْمِرِينَ فِي مَعْرِفَةِ رِضَى، مُثْمِرِينَ فِي مَعْرِفَةِ الَّلهِ، 11مُتَقَوِّينَ ۚ بِكُلِّ قُوَّةٍ بِحَسِّبِ قُدَّرَةٍ مَجْدٍهِ لِكُلِّ صَبْرٍ وَطُولِ أَيَاةٍ بِفَرَحٍ.¹²شَاكِرِينَ الإَبَ الَّذِي أَهَّلَنَا لِشَرِكَةً َ رَكِيٍ مِيرَاثِ الْقِدِّيْسِينَ فِي النُّورِ، ¹³الَّذِي أَنْقَذَنَا مِِنْ سُلْطَّانِ الظَّلْمَةِ وَنَقَلَنَا إِلَى مَلَكُوتِ ابْن مَحَبَّتِهِ، 14الَّذِي لَنَا فِيهِ الْفِدَاءُ بِدَمِهِ غُفْرَانُ الْخَطَايَا.

نشيد الشكر لنعمة الله في المسيح

سَيْدُ السَّمْ وَ مُـورَهُ اللهِ عَيْـرِ المَنْظُـورِ، بِكْـرُ كُـلِّ حَلِيقَةٍ وَاقَالِاَهُ فِيهِ خُلِقَ الْكُلُّ، مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا عَلَى الأَرْضِ، مَا يُرى وَمَا لاَ يُرَى، سَوَاءٌ كَانَ عُرُوشاً أَمْ سِيَادَاتٍ أَمْ رِيَاسَاتٍ أَمْ سَلَاطِيـنَ، الْكُـلُّ بِـهِ وَلَـهُ قَـدْ خُلِقَ. 11 الْكُـلُّ بِـهِ وَلَـهُ قَـدْ خُلِقَ. 11 الْجُلِّ بِيهِ وَلَـهُ قَـدْ خُلِقَ. 11 الْكُـلُّ بِيهِ وَلَـهُ وَهُوَ سِيَادَاتٍ أَمْ رِيَاسَاتٍ أَمْ سَلَاطِيـنَ، الْكُـلُّ بِيهِ وَلَـهُ قَـدْ خُلِقَ. 11 اللَّذِي هُو قَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ وَفِيهِ يَقُومُ الْكُلُّ الْكُلُّ وَهُوَ الْأَمْوَاتِ، لِكَيْ يَكُونَ هُوَ مُتَقَدِّماً فِي كُلِّ شَيْءٍ. 12 الْكُلُّ لِيَفْسِهِ الأَمْوَاتِ، لِكَيْ يَكُونَ هُوَ مُتَقَدِّماً فِي كُلِّ شَيْءٍ. 12 الْكُلُّ لِيَفْسِهِ اللَّمْوَتِ، لَكُنُّ المِلْءَ بِهِ الْكُلُّ لِيَفْسِهِ اللَّالِيقِ بِوَاسِطَتِهِ، سَوَاءٌ كَانَ مَا عَلَى اللَّرْضِ أَمْ مَا فِي السَّمَاوَاتِ. 12 وَأَنْتُمُ، اللَّذِينَ كُنْتُمْ قَبْلاً الشَّرِيتِينِ وَأَعْدَاءً فِي الْفَكْرِ فِي الأَعْمَالِ الشِّرِيرَةِ، قَدْ أَجُسْمِ صَلْكِي فِي الْمَوْتِ لِيُحْضِرَكُمْ الآنَ 2 فِي الْمَوْتِ لِيُحْمِرَكُمْ الآنَ 2 فِي الْمَوْتِ لِيُحْمِرَكُمْ وَلَا شَكْوى أَمَامَهُ، 21 أَنْ ثَمَا لَلْ السَّرِيتِيةِ بِالمَوْتِ لِيُحْمِرَكُمْ وَالْ شَكْوَى أَمَامَهُ، 21 أَنْ ثَبُّمُ عَلَى صَالَحَهُ اللَّذِينَ وَالْا لَكُوْتِ وَلَا شَكُوى أَمَامَهُ، 21 أَنْ ثَبَّمُ عَلَى الْعَرْبِي فَلِكُولِ قَلْكُولُ أَلَاكُولُ الْمَوْتِ لِيُحْمِرَكُمْ وَلَا شَكُوى أَمَامَهُ، 21 أَنْ ثَبَالُمْ عَلَى وَلَا شَكُوى أَمَالِ السِّرِيتِيةِ بِالمَوْتِ لِيُحْمِرِكُمْ عَلَى الْكُولِ مَنْ الْمُوتِ لِيُحْمِرِكُمْ عَلَى الْمُعْوِي أَوْلِ شَكُونَ أَمَالِ السَّوْتِ لِيُعْمَلِ الْمَوْتِ لِيُحْمِرِكُمْ فَلَى الْمُعْمِلِ الْمُعْتِي الْمُوتِ لِيُحْمِرِكُمْ فَلَى الْمُوتِ لِيُعْمِلُولُ الْمَوْتِ لِيُعْمَلِ الْمَوْتِ لِيَعْمِلُونَ الْمَالُونَ الْمُعْلِي الْمُوتِ لِيَعْمَلُوا الْمَالُونَ الْمَالُونِ الْمَالِي الْمُعْمِلِ الْمُؤْتِ لِيُعْمَالِ السَّوْتِ لِيُعْمَالِ السَّوْنَ الْمُعْمَالِ السَّوْمِ الْمُعْمِلِي الْعُمَالِ السَّرِينَ الْمُعْرَالِ السَّرَاقِ اللْمُوتِ الْمُعْرَالِ الْمُعْرَالِ اللْمُو

مقدّمة الرّسالة

أَبُولُسُ، رَسُولُ يَسُوعَ المَسِيحِ بِمَشِيئَةِ اللهِ، وَتِيمُوثَاوُسُ الْخُ، ﴿ إِلَى الْقِدِّيسِينَ فِي كُولُوسِّي وَالإِخْوَةِ المُؤْمِنِينَ فِي كُولُوسِّي وَالإِخْوَةِ المُؤْمِنِينَ فِي المَسِيحِ: نِعْمَةُ لَكُمْ وَسَلاَمٌ مِنَ اللهِ أَبِينَا وَالرَّبِّ فِي المَسِيحِ. يَسُوعَ المَسِيحِ.

شكر ودعاء

ِ نَشْكُرُ اللهَ وَأَبَا رَبِّنَا يَسُوعَ المَسِيحِ كُلُّ حِينِ مُصَلِّينَ لأَجْلِكُمْ، ۗ إِذْ سَمِعْنَا إِيمَانَكُمْ بِالمَسِيَحِ يَسُوعَ ۗ وَمَحَبَّتَكُمْ لِجَمِيعِ الْقِدِّيسِينَ، ۚمِنْ أَجْلِ الرَّجَاءِ المَوْضُوعِ لَكُمْ فِي السَّـمَاوَاتِ. الَّـذِي سَـمِعْتُمْ بـهِ قَبْلاً فِـٰي كَلِمَـةِ حَـقٌّ الإِبْجِيلِ، ُالَّذِي قَدْ حَضَرَ إلَيْكُمْ كَمَا فِي كُلُّ الْعَالَمَ أَيْضاً وَهُٰوَ مُثْمِرٌ كَمَا فِيكُمْ أَيْضاً مُنْذُ يَوْمَ سَمِعْتُمْ وَعَرَفْتُمْ نِعْمَةَ اللهِ بِالْحَقِيقَةِ، ۖ كَمَا تَعَلَّمْتُمْ أَيْضاً مِنْ أَبَفْرَاسَ، الْعَبْدِ الْحَـبيب مَعَنَـا، الَّـذِي هُـوَ خَـادِمٌ أَمِيـنٌ لِلْمَسِيحِ لأَجْلِكُمُ، ۚ الَّذِي أَخْبَرَنَا أَيْضاً بِمَحَبَّتِكُمْ فِي الرُّوحِ. ۚ مِنْ أَجْلَ ذَلِكَ نَحْنُ أَيْضاً، مُنْذُ يَوْمَ سَمِعْنَا، لَمْ نَزَلْ مُصَلِّينَ وَطَالِبِينَ لأَجْلِكُمْ أَنْ تَمْتَلِئُوا مِنْ مَعْرِفَةِ مَشِيئَتِهِ فِي كُلِّ حِّكْمَةٍ ۚ وَّفَهْمٍ ۗ رُوحِيٍّ، 1 لِتَسْلُكُوا ۚ كَمَا يَجِقُ لِلرَّبِّ فِي كُلُّ لِيَّالِمِ لَكُوا ۗ كَمَا يَجِقُ لِلرَّبِّ فِي كُلُّ وَسَالِحٍ وَنَامِينَ فِي مَعْرِفَةِ رِضَّةً، مُثْمِرِينَ فِي كُلُّ عَمَلٍ صَالِحٍ وَنَامِينَ فِي مَعْرِفَةِ اَللهِ، ١ مُتَقَوِّينَ بِكُلِّ قُوَّةٍ بِحَسَبِ قُدَّرَةٍ مَجْدٍهِ لِكُلِّ صَبْرٍ وَطُولِ أَنَاةٍ بِفَرَح.¹²شَاكِرِينَ الآِبَ الَّذِي أَهَّلَنَا لِشَركَةً ِ مِيرَاَّثِ الْقِدِّيْسِينَ فِي الْأُورِ^{، 1}الَّذِي أَنْقَذَنَا مِنْ سُلْطَانِ الظَّلْمَةِ وَنَقَلَنَا إِلَى مَلَكُوتِ ابْن مَحَبَّتِهِ، 1 الَّذِي لَنَا فِيهِ الْفِدَاءُ بدَمِهِ غُفْرَانُ الْخَطَايَا.

نشِيد الشكر لنعمة الله في المسيح

أَلَّ قَا هُو مُورَهُ اللهِ غَيْرِ المَنْظُورِ، بِكْرُ كُلِّ حَلِيقَةٍ أَوْ اللَّمَاوَاتِ وَمَا خَلِيقَةٍ أَلْكُرُ فَ السَّمَاوَاتِ وَمَا كَلَّ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا كَلَى الأَرْضِ، مَا يُرَى وَمَا لاَ يُرَى، سَوَاءٌ كَانَ عُرُوشاً أَمْ سَيَادَاتٍ أَمْ رِيَاسَاتٍ أَمْ سَلَاطِينَ، الْكُلُّ بِهِ وَلَـهُ قَـدْ خُلقَ. 1 اللَّذِي هُوَ قَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ وَفِيهِ يَقُومُ الْكُلُّ، أَوَهُوَ رَأْسُ الْجَسَدِ، الْكَلُّ، قَلْوَمُ الْكُلُّ، أَوَهُو اللَّهَوَاتِ، لِكَيْ يَكُونَ هُوَ مُتَقَدِّماً فِي كُلِّ شَيْءٍ الْكُلُّ لِيَعْمِ الْكُلُّ الْمَوْتِ اللَّمْوَاتِ، لِكَيْ يَكُونَ هُوَ مُتَقَدِّماً فِي كُلِّ شَيْءٍ الْكُلُّ لِيَفْسِهِ الْمُواتِ، لِكَيْ يَكُلُّ المِلْءِ أَوْ أَنْ يُصَالِحَ بِهِ الْكُلُّ لِيَفْسِهِ اللَّمْوَقِ الْمَوْتِ الْكُلُلُّ لِيَفْسِهِ اللَّمْونَ أَنْ يُصَالِحَ بِهِ الْكُلُّ لِيَفْسِهِ اللَّوْرَ فِي الْأَعْمَالِ الشِّرِيتَ وَيَا الْمُونِ لَيُكُلُّ اللَّهُ وَاللَّالُ اللَّرِينَ كُنْتُمْ قَبْلاً اللَّالِينَ كُنْتُمْ قَبْلاً السَّلِينِ وَالْمَوْتِ لِيُحْضِرَكُمْ الآنَ عَلِي الْمَوْتِ لِيُحْضِرَكُمْ الآنَ عَلِي اللَّعْمَالِ الشِّرِيتِيةِ بِالمَوْتِ لِيُحْضِرَكُمْ وَلَا شَكْوَى أَمَامَهُ، أَنَامُ اللَّذِينَ كُنْتُمْ قَبْلاً عَلَى صَالَحَتُ مِن الْمَوْتِ لِيُحْضِرَكُمْ الآنَ عَلِي الْمَوْتِ لِيُحْضِرَكُمْ وَلَا شَكْوَى أَمَامَهُ، أَلَى الْمَوْتِ لِيُحْضِرَكُمْ وَلَا شَكْوَى أَمَامَهُ، أَوْلَ ثَبَّمُ عَلَى قَلِي الْمَوْتِ لِيُحْضِرَكُمْ فَلَى الْمَوْتِ لِيُحْضِرَكُمْ عَلَى الْمَوْتِ لِيُحْضِرَكُمْ وَلَا شَكْوَى أَمَامَهُ، أَمَا أُولُ ثَبَدُم قَلْي الْمُوتِ لِيُحْضِرَكُمْ عَلَى الْمَوْتِ لِيُعْمِينَ لَيْ الْمَوْتِ لِيُعْمِرِكُمْ عَلَى الْمُوتِ لِي لِيَعْمَلِ السَّوْتِ لِيُعْمِيمِ عَلَى الْمُوتِ لِيَعْمِلِ الْمُؤْتِ لِيَعْمَلِ الْمَوْتِ لِيَعْمَلِ الْمَوْتِ لِيَعْمُونَ عَلَى الْمُعْتِي الْمُؤْتِ لِيَعْمِ لَوْلَ مَنْ كُولُ اللَّهُ وَلَا شَكَوْقًا لِي الْمَوْتِ لِيَعْمِ لَعْمَلِ اللْمَوْتِ لِيَعْمِ لَكُونَ فَلَى الْمُعْمِلِ اللْمَوْتِ لِي الْمِنْ الْمُعْمَلِ الْمُعْمِلِ الْمَوْتِ لِيُعْمِلُونَ الْمُعْتِ الْمُعْتِ الْمُعْتِي الْمُعْتِلِ الْمُعْتِ الْمُعْتِي الْمُعْمِلِ الْمُعْتِي الْمَعْمِلِ اللَّهُ الْمَوْتِ ل

Colossians 1

الإِيمَانِ، مُِتَأَسِّسِينَ وَرَاسِخِينَ وَغَيْرَ مُنْتَقِلِينَ عَنْ رَجَاءِ الإِنْجِيلِ الَّذِي سَمِعْتُمُوهُ، المَكْرُوزِ بِهِ فِي كُلِّ الْخَلِيقَةِ الَّتِي تَحْتَ السَّمَاءِ، الَّذي صرْتُ أَنَا، بُولُسَ، خَادماً لَهُ.

نداء الرّسول بولس بين الأمم

² الَّذِي الآنَ أَفْرَحُ فِي آلاَمِي لأَجْلِكُمْ وَأَكَمِّلُ نَقَائِصَ شَدَائِدِ المَسِيحِ فِي جِسْمِي لأَجْلِ جَسَدِهِ، الَّذِي هُوَ الْكَنِيسَةُ. ²⁵ الَّتِي صِرْتُ أَتَا حَادِماً لَهَا حَسَبَ تَدْبِيرِ اللهِ الْكَنِيسَةُ. أَلَّاللَّبِي صِرْتُ أَتَا حَادِماً لَهَا حَسَبَ تَدْبِيرِ اللهِ الْمُعْطَى لِي لأَجْلِكُمْ، لِتَتْمِيمِ كَلِمَةِ اللهِ، ¹⁶السِّرِّ المَكْتُومِ مُنْـدُ اللَّجْيَـالِ، لَكِنَّـهُ الآنَ قَـدْ أُظْهِـرَ لُمُنْـدُ اللَّهِ أَنْ يُعَرِّفَهُمْ مَا هُوَ عِنَى مَجْدِ لِقِدِّيسِيهِ، ⁷²الَّذِي أَرَادَ اللهُ أَنْ يُعَرِّفَهُمْ مَا هُوَ عِنَى مَجْدِ لَقَدِّيسِيهِ، ⁸¹الَّذِي اللَّهِ أَنْ يُعَرِّفَهُمْ مَا هُوَ عِنَى مَجْدِ المَهِدِ فِي الأَمْمِ، الَّذِي هُوَ المَسِيحُ فِيكُمْ رَجَاءُ المَجْدِدِ. ⁸²الَّذِي نُتادِي بِهِ مُنْذِرِينَ كُلَّ إِنْسَانٍ وَمُعَلِّمِينَ كُلَّ إِنْسَانٍ كَامِلاً فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ. ⁹²الأَمْرُ الَّذِي لأَجْلِهِ أَنْعَبُ أَيْضاً مُجَاهِداً، المَسِيحِ يَسُوعَ. ⁹³الأَمْرُ الَّذِي لأَجْلِهِ أَنْعَبُ أَيْضاً مُجَاهِداً، بِحَسَبِ عَمَلِهِ الَّذِي يَعْمَلُ فِي يَقُوّةٍ.

الإِيمَانِ، مُِتَأَسِّسِينَ وَرَاسِخِينَ وَغَيْرَ مُنْتَقِلِينَ عَنْ رَجَاءِ الإِيْمَانِ، مُتَأَسِّسِينَ وَرَاسِخِينَ وَغَيْرَ مُنْتَقِلِينَ غَنْ الْخَلِيقَةِ الإِنْجِيلِ الَّذِي سَمِعْتُمُوهُ، المَكْرُوزِ بِهِ فِي كُلِّ الْخَلِيقَةِ النَّتِي تَحْتَ السَّمَاءِ، الَّذِي صِرْتُ أَتَا، بُولُسَ، خَادِماً لَهُ.

نداء الرّسول بولس بين الأمم

²⁴ الَّذِي الْآنَ أَفْرَحُ فِي آلاَمِي لأَجْلِكُمْ وَأُكَمِّلُ نَقَائِصَ شَدَائِدِ المَسِيحِ فِي جِسْمِي لأَجْلِ جَسَدِهِ، الَّذِي هُوَ الْكَنِيسَةُ. ²⁵ الَّتِي صِرْتُ أَنَا حَادِماً لَهَا حَسَبَ تَدْبِيرِ اللهِ الْمُعْطَى لِي لأَجْلِكُمْ، لِتَتْمِيمِ كَلِمَةِ اللهِ، ²⁶ السِّرِّ المَكْثُومِ مُنْـدُ اللَّجْيَـالِ، لَكِنَّـهُ الآنَ قَـدْ أُظْهِـرَ مُنْـدُ اللَّجْيَـالِ، لَكِنَّـهُ الآنَ قَـدْ أُظْهِـرَ لِقِدِّيسِيهِ، ²⁷ الَّذِينَ أَرَادَ اللهُ أَنْ يُعَرِّقَهُمْ مَا هُوَ غِنَى مَجْدِ لِقِدِّيسِيهِ، ²⁸ اللَّغَي اللَّذِي هُوَ المَسِكُ فِيكُمْ رَجَاءُ المَجْدِدِ. ²⁸ الَّذِي نُتَادِي بِهِ مُنْذِرِينَ كُلَّ إِنْسَانٍ وَمُعَلِّمِينَ كُلَّ الْسَانٍ وَمُعَلِّمِينَ كُلَّ إِنْسَانٍ وَمُعَلِّمِينَ كُلَّ إِنْسَانٍ وَمُعَلِّمِينَ كُلَّ إِنْسَانٍ وَمُعَلِّمِينَ كُلَّ الْمَسِيحِ يَسُوعَ. ²⁹ الأَمْرُ الَّذِي لأَجْلِهِ أَنْعَبُ أَيْضاً مُجَاهِداً، المَسِيحِ يَسُوعَ. ²⁹ الأَمْرُ الَّذِي لأَجْلِهِ أَنْعَبُ أَيْضاً مُجَاهِداً، يَعْمَلُ فِيّ يِقُوّةٍ.